Acest document este tradus în limba engleză folosind AI din limba română (limba româna fiind limba sursă).

This document is translated in English using AI from Romanian (Romanian being the source language):

1. **Limba română**

Politică de Confidențialitate cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal

Cine suntem și cum ne puteți contacta

eMAG este denumirea comercială a DANTE INTERNAȚIONAL S.A., persoană juridică de naționalitate română, având sediul social în București, Șoseaua Virtuții nr. 148, sector 6, cu număr de ordine în Registrul Comerțului J40/372/23.01.2002, cod unic de înregistrare fiscală RO14399840.

Întrucât suntem întotdeauna deschiși să aflăm opiniile dumneavoastră, precum și să vă furnizăm orice informații suplimentare de care ați putea avea nevoie cu privire la prelucrarea datelor dvs, vă încurajăm să contactați Responsabilul cu protecția datelor la adresa de e-mail data.protection@emag.ro

Considerăm asigurarea dreptului la protecția datelor cu caracter personal ca un angajament fundamental, prin urmare vom dedica toate resursele și eforturile necesare pentru a prelucra datele dumneavoastră în deplină concordanță cu Regulamentul (UE) 2016/679 ("Regulamentul general privind protecția datelor" sau "GDPR"), precum și cu orice altă legislație aplicabilă pe teritoriul Romaniei. Întrucât unul dintre principiile esențiale ale acestui cadrul legal îl reprezintă transparența, am pregătit aceast document prin care dorim să vă informăm despre modul în care colectăm, utilizăm, transferăm și protejăm datele dvs cu caracter personal atunci când interacționați cu noi în legătură cu înscrierea societăţii pe care o reprezentaţi în Platforma Service Provider Network (“SPN”).

Ce categorii de date cu caracter personal prelucrăm

Pentru scopul înscrierii societăţii pe care o reprezentaţi în platforma SPN colectăm datele dvs cu caracter personal, în calitatea de operator de date cu caracter personal, astfel încât aveți controlul asupra tipului de informație pe care ne-o oferiți:

- Nume, prenume reprezentant legal
- Nume, prenume acţionari
- adresa de e-mail şi/sau număr persoană de contact pentru proiectul SPN
- adresa de e-mail şi/sau număr de telefon pentru publicare în platforma SPN
- copie CI cu nume şi prenume în vederea verificării eligibitatii în SPN

Nu colectăm și nu prelucrăm în alt mod date sensibile, incluse de Regulamentul general privind protecția datelor în categorii speciale de date cu caracter personal. De asemenea, nu dorim să colectăm sau să prelucrăm date ale minorilor care nu au împlinit varsta de 16 ani.

Care sunt scopurile și temeiurile prelucrării

Vom utiliza datele dvs cu caracter personal în scopul înregistrării societăţii pe care o reprezentaţi în platforma SPN, în calitate de furnizor de servicii.

Cui transmitem datele dvs cu caracter personal

Prin completarea datelor dvs. în SPN acceptaţi ca datele dumneavoastră cu caracter personal sa fie:

- incluse în baza de date eMAG SPN în scopul demarării procesului de înregistrare a societăţii pe care o reprezentaţi în platformă în calitatea dvs de furnizor de servicii

Ne asigurăm că accesul la datele dvs de către terții persoane juridice de drept privat se realizeaza în conformitate cu prevederile legale privind protecția datelor si confidențialitatea informațiilor, în baza unor contracte încheiate cu aceștia.

Transmiterea datelor nu este obligatorie, dar refuzul determina imposibilitatea eMAG de a verifica eligibilitatea şi implicit demararea procesului de înregistrare în platforma SPN.

Cum protejăm securitatea datelor dvs cu caracter personal

Ne angajăm să asigurăm securitatea datelor cu caracter personal prin implementarea unor măsuri tehnice și organizatorice adecvate, conform standardelor industriei.

Ce drepturi aveți

Regulamentul general privind protecția datelor vă recunoaște o serie drepturi în legătură cu datele dvs. cu caracter personal. Puteți solicita accesul la datele dvs., corectarea oricăror greșeli din fișierele noastre și/sau vă puteți opune la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal. De asemenea, vă puteți exercita dreptul de a vă plânge autorității de supraveghere competente sau de a vă adresa justiției. După caz, puteți beneficia și de dreptul de a solicita ștergerea datelor dvs. cu caracter personal, dreptul la restricționarea prelucrării datelor dvs. și dreptul la portabilitatea datelor.

Mai multe informații despre fiecare dintre aceste drepturi pot fi obținute prin consultarea tabelului prezentat mai jos.

Pentru a vă putea exercita drepturile, ne puteți contacta folosind detaliile de contact expuse mai sus. Vă rugăm să rețineți următoarele aspecte dacă doriți să vă exercitați aceste drepturi:

Identitate. Luăm în serios confidențialitatea tuturor înregistrărilor care conțin date cu caracter personal.

Onorarii. Nu vom solicita o taxă pentru a vă exercita vreun drept în ceea ce privește datele dvs. cu caracter personal, cu excepția cazului în care solicitarea dvs. de acces la informații este nefondată, respectiv repetitivă sau excesivă, caz în care vom percepe o sumă rezonabilă în asemenea circumstanțe. Vă vom informa despre orice onorarii aplicate înainte de a vă soluționa cererea.

Durata de răspuns. Ne propunem să răspundem la orice solicitări valide în termen de maximum o lună, cu excepția cazului în care acest lucru este deosebit de complicat sau dacă ați făcut mai multe solicitări, caz în care urmează să răspundem în termen de maximum doua luni. Vă vom anunța dacă vom avea nevoie de mai mult de o lună. S-ar putea să vă întrebăm dacă puteți să ne spuneți exact ce doriți să primiți sau ce anume vă îngrijorează. Acest lucru ne va ajuta să acționăm mai repede si sa scurtam timpul de raspuns la solicitarea dvs.

Drepturile terților părți. Nu trebuie să respectăm o cerere în cazul în care ar afecta în mod negativ drepturile și libertățile altor persoane vizate.

Drepturi vizate	Descriere

Accesul	Puteți să ne cereți: • să confirmăm dacă vă prelucrăm datele cu caracter personal; • să vă punem la dispoziție o copie a acestor date; • să vă oferim alte informații despre datele dvs. cu caracter personal, cum ar fi datele pe care le avem, la ce le folosim, cui i le divulgăm, dacă le transferăm în străinătate și cum le protejăm, cât timp le păstrăm, ce drepturi aveți, cum puteți face o plângere, de unde am obținut datele dvs., în măsura în care informațiile nu v-au fost deja furnizate prin această informare.
Rectificarea	Ne puteți cere să rectificăm sau să completăm datele dvs cu caracter personal inexacte sau incomplete. Este posibil să încercăm să verificăm exactitatea datelor înainte de rectificarea acestora.
Ștergerea datelor	Ne puteți cere să vă ștergem datele cu caracter personal, dar numai în cazul în care: • acestea nu mai sunt necesare pentru scopurile pentru care au fost colectate; sau • v-ați retras consimțământul (în cazul în care prelucrarea datelor se baza pe consimțământ); sau • dați curs unui drept legal de a vă opune; sau • acestea au fost prelucrate ilegal; sau • ne revine o obligație legală în acest sens. Nu avem obligația de a ne conforma solicitării dvs. de ștergere a datelor dvs. cu caracter personal în cazul în care prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal este necesară: • pentru respectarea unei obligații legale; sau • pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță. Există anumite alte circumstanțe în care nu suntem obligați să respectăm solicitarea dvs. de ștergere a datelor, deși acestea două sunt cele mai probabile circumstanțe în care v-am putea refuza această solicitare

Restricționarea prelucrării datelor	Ne puteți cere să restricționăm prelucrarea datelor cu caracter personal, dar numai în cazul în care: • acuratețea lor este contestată (a se vedea secțiunea de rectificare), pentru a ne permite să verificăm acuratețea acestora; sau • prelucrarea este ilegală, dar nu doriți ca datele să fie șterse; sau • acestea nu mai sunt necesare pentru scopurile pentru care au fost colectate, dar dvs aveți nevoie de ele pentru a constata, a exercita sau a apăra un drept în instanță; sau • v-ați exercitat dreptul de a vă opune, iar verificarea dacă drepturile noastre prevalează este în desfășurare. Putem continua să folosim datele dvs. cu caracter personal în urma unei solicitări de restricționare, în cazul în care: • avem consimțământul dvs.; sau • pentru a constata, exercita sau asigura apărarea unui drept în instanță; sau • pentru a proteja drepturile eMAG sau ale altei persoane fizice sau juridice.
Portabilitatea datelor	Ne puteți cere să vă furnizăm datele cu caracter personal într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, sau puteți solicita ca acesta să fie „portat" direct către un alt operator de date, dar în fiecare caz numai dacă: • prelucrarea se bazează pe consimțământul dvs. sau pe încheierea sau executarea unui contract cu dvs; și • prelucrarea se face prin mijloace automate.
Opoziția	Vă puteți opune în orice moment, din motive legate de situația particulară în care vă aflați, prelucrării datelor dvs. cu caracter personal în temeiul interesului nostru legitim, în cazul în care considerați că drepturile și libertățile dvs. fundamentale prevalează față de acest interes. De asemenea, vă puteți opune oricând prelucrării datelor dvs în scop de marketing direct (inclusiv crearea de profiluri), fără a invoca vreun motiv, caz în care vom înceta în cel mai scurt timp posibil această prelucrare.
Luarea de decizii automate	Puteți cere să nu faceți obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, dar numai atunci când decizia respectivă: • produce efecte juridice cu privire la dvs; sau

	• vă afectează în alt mod similar și într-o măsură semnificativă. Acest drept nu se aplică în cazul în care decizia la care s-a ajuns în urma luării automate a deciziilor: • ne este necesară pentru a încheia sau a derula un contract cu dvs.; • este autorizată prin lege și există garanții adecvate pentru drepturile și libertățile dvs; sau • se bazează pe consimțământul dvs explicit.
Plângeri	Aveți dreptul să depuneți o plângere la autoritatea de supraveghere cu privire la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal. În România, datele de contact ale autorității de supraveghere pentru protecția datelor sunt următoarele: Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal B-dul G-ral. Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, Romania Telefon: +40.318.059.211 sau +40.318.059.212; E-mail:anspdcp@dataprotection.ro **Fără a vă afecta dreptul dvs de a contacta în orice moment autoritatea de supraveghere, vă rugăm să ne contactați în prealabil, și vă promitem că vom depune toate eforturile necesare pentru a rezolva orice problemă pe cale amiabilă.**

Reamintim faptul ca puteti contacta in orice moment Responsabilul eMAG cu protecția datelor prin transmiterea solicitarii dvs prin oricare dintre urmatoarele modalitati:

- prin e-mail la adresa: data.protection@emag.ro sau

- prin poștă sau curier la adresa: Str. Gara Herăstrău, nr. 6, Clădirea de Birouri Globalworth Square, etaj 8, Sector 2, București – cu mentiunea în atenția Responsabilului eMAG cu protecția datelor

2. English

Privacy Policy Regarding the Processing of Personal Data

Who We Are and How You Can Contact Us

eMAG is the commercial name of DANTE INTERNATIONAL S.A., a legal entity of Romanian nationality, with its registered office in Bucharest, Șoseaua Virtuții no. 148, sector 6, registered with the Trade Register under no. J40/372/23.01.2002, with a unique fiscal registration code RO14399840. Since we are always open to hearing your opinions, as well as providing you with any additional information you might need regarding the processing of your data, we encourage you to contact the Data Protection Officer at the email address data.protection@emag.roarrow_outward. We consider ensuring the right to personal data protection as a fundamental commitment, therefore we will dedicate all necessary resources and efforts to process your data in full compliance with Regulation (EU) 2016/679 ("General Data Protection Regulation" or "GDPR"), as well as with any other applicable legislation in Romania. Since one of the essential principles of this legal framework is transparency, we have prepared this document to inform you about how we collect, use, transfer, and protect your personal data when you interact with us regarding the registration of the company you represent in the Service Provider Network Platform ("SPN").

What Categories of Personal Data We Process

For the purpose of registering the company you represent in the SPN platform, we collect your personal data, as a data controller, so that you have control over the type of information you provide us:

- Name, surname of the legal representative
- Name, surname of shareholders
- Email address and/or contact number for the SPN project
- Email address and/or phone number for publication in the SPN platform
- Copy of ID with name and surname for eligibility verification in SPN

We do not collect or otherwise process sensitive data, included by the General Data Protection Regulation in special categories of personal data. Furthermore, we do not wish to collect or process data of minors under the age of 16.

What Are the Purposes and Grounds for Processing

We will use your personal data for the purpose of registering the company you represent in the SPN platform, as a service provider.

To Whom We Transmit Your Personal Data

By completing your data in the SPN, you accept that your personal data will be:

- Included in the eMAG SPN database for the purpose of initiating the registration process of the company you represent on the platform as a service provider.

We ensure that access to your data by third-party legal entities of private law is carried out in accordance with legal provisions on data protection and information confidentiality, based on contracts concluded with them. Data transmission is not mandatory, but refusal results in the inability of eMAG to verify eligibility and implicitly initiate the registration process in the SPN platform.

How We Protect the Security of Your Personal Data

We are committed to ensuring the security of personal data by implementing appropriate technical and organizational measures, according to industry standards.

What Rights You Have

The General Data Protection Regulation recognizes several rights regarding your personal data. You can request access to your data, correct any mistakes in our files, and/or object to the processing of your personal data. You can also exercise your right to complain to the competent supervisory authority or take legal action. Depending on the case, you may also benefit from the right to request the deletion of your personal data, the right to restrict the processing of your data, and the right to data portability. More information about each of these rights can be obtained by consulting the table presented below.

To exercise your rights, you can contact us using the contact details provided above. Please note the following if you wish to exercise these rights:

Identity: We take the confidentiality of all records containing personal data seriously.

Fees: We will not charge a fee for exercising any of your rights regarding your personal data, except when your access request is unfounded, repetitive, or excessive, in which case we will charge a reasonable amount under such circumstances. We will inform you of any applicable fees before processing your request.

Response Time: We aim to respond to any valid requests within a maximum of one month, unless the matter is particularly complicated or if you have made multiple requests, in which case we will respond within a maximum of two months. We will inform you if we need more than one month. We might ask if you can specify exactly what you want to receive or what concerns you have. This will help us act faster and shorten our response time to your request.

Third-party Rights: We are not obliged to fulfill a request if it would have a negative effect on the rights and freedoms of other data subjects.

Rights Involved	Description
Access	You can ask: • To confirm whether we process your personal data; • To provide you with a copy of this data; • To provide you with other information about your personal data, such as what data we have, what we use it for, to whom we disclose it, if we transfer it abroad and how we protect it, how long we keep it, what

	rights you have, how you can make a complaint, where we obtained your data from, to the extent that the information has not already been provided to you through this notice.
Rectification	You can ask us to rectify or complete your inaccurate or incomplete personal data. We may try to verify the accuracy of the data before rectifying it.
Data Erasure	You can request us to erase your personal data, but only if: • It is no longer necessary for the purposes for which it was collected; or • You have withdrawn your consent (where the data processing was based on consent); or • You exercise the legal right to object; or • It has been processed unlawfully; or • There is a legal obligation for us to do so. We are not obliged to comply with your request to erase your personal data if the processing of your personal data is necessary: • For compliance with a legal obligation; or • For the establishment, exercise, or defense of a right in court. There are certain other circumstances where we are not obliged to fulfill your data erasure request, although these two are the most probable circumstances in which we might deny such a request.
Restricting Data Processing	You can request us to restrict the processing of personal data, but only if: Their accuracy is contested (see the rectification section), to allow us to verify their accuracy; or The processing is unlawful, but you do not want the data to be erased; or They are no longer necessary for the purposes for which they were collected, but you need them to establish, exercise, or defend a right in court; or You have exercised your right to object, and verification of whether our rights prevail is ongoing. We may continue to use your personal data following a restriction request if: We have your consent; or to establish, exercise, or ensure the defense of a right in court; or to protect the rights of eMAG or another natural or legal person.
Data Portability	You can ask us to provide your personal data in a structured, commonly used, and machine-readable format, or you can request that it be "ported" directly to another data operator, but in each case only if:

	• The processing is based on your consent or the conclusion or execution of a contract with you; and The processing is done by automated means.
Objection	You can object at any time, for reasons related to your particular situation, to the processing of your personal data based on our legitimate interest, if you believe your fundamental rights and freedoms prevail over this interest. You can also object at any time to the processing of your data for direct marketing purposes (including profiling), without invoking any reason, in which case we will cease this processing as soon as possible.
Automated Decision Making	You can request not to be subject to a decision solely based on automatic processing, but only when that decision: • Produces legal effects concerning you; or • Affects you in a similar manner and to a significant extent. This right does not apply if the decision reached following automated decision-making: • Is necessary to conclude or perform a contract with you; • Is authorized by law and adequate safeguards for your rights and freedoms are in place; or • Is based on your explicit consent.
Complaints	You have the right to lodge a complaint with the supervisory authority regarding the processing of your personal data. In Romania, the contact details of the data protection supervisory authority are as follows: National Supervisory Authority for Personal Data Processing B-dul G-ral. Gheorghe Magheru no. 28-30, Sector 1, postal code 010336, Bucharest, Romania Phone: +40.318.059.211 or +40.318.059.212; E-mail: anspdcp@dataprotection.ro **Without affecting your right to contact the supervisory authority at any time, please contact us first, and we promise to make all efforts to amicably resolve any issue.**

We remind you that you can contact the eMAG Data Protection Officer at any time by submitting your request through any of the following means:

- Via email at: data.protection@emag.ro
- By mail or courier to the address: Str. Gara Herăstrău, no. 6, Globalworth Square Office Building, 8th Floor, Sector 2, Bucharest – with the mention "Attention: eMAG Data Protection Officer"

This Agreement is written in English and Romanian, and in the event of a conflict, the Romanian version shall prevail.